



る う て る



2025年  
10月  
No.934

■発行所 日本福音ルーテル教会事務局広報室  
〒162-0842 東京都新宿区市谷砂土原町1-1  
電話 03-3260-8631  
■ウェブサイト https://jelc.or.jp/  
■E-mail jelc@jelc.or.jp  
■発行人 竹田大地 kohou@jelc.or.jp  
■印刷人 精文堂印刷株式会社  
■定価 1部 40円(税込)  
■振替口座 00190-7-71734

## 説教 温故知新『神はわがやぐら』

九州学院チャップレン 日笠山吉之

「神はわたしたちの避けどころ、わたしたちの砦。苦難のとき、必ずそこにいまして助けてください。」

(詩編46・2)



家族と音楽を奏でるルター  
Luther in the circle of his family 1875 signed b.l.

10月といえば私たちルーテル教会では宗教改革の月として広く認識されていますが、ルターの宗教改革については既にたくさんの方たちが語つてこられましたので、私は彼が書き残した賛美歌について書きたいと思います。

ルターは言わずと知れた偉大なる説教者にして牧会者で、かつ膨大な著作を書き残しましたが、音楽家の顔も持ち合わせています。現在のギターによく似た楽器をつま弾きながら、テノールの美声で歌つたと言い伝えられています。

この説教は、10月に入ると、この教会でも格段に多くなる

教会でも格段に多くなるので、ないでしょうか？ 私が勤める九州学院でも、こ

の賛美歌は10月の歌として毎年選ばれています。終

始四分音符で刻まれた確固とした音型で歌われる旋律は、明朗で力強く、

歌つていると元気が出で

くる賛美歌だと思います。

この賛美歌の旋律を使って、バッハやメンデルスゾーンが作曲した『カンタータ第80番』や『交響曲第5番』も名曲として知られています。

ところが、私たちに最も

なじみのあるルターのこの

賛美歌の原曲は、リズムが多少異なっているのです。

2021年に出版された『教会讃美歌増補 分冊I』をお持ちの方は、16-1

番を開いてみてください。その譜面を見ると、二

分音符が主体となつていい。その譜面を見ると、二

分音符まで使われていて、シンコペーションが随所に登場するやや複雑なりズムで書かれています。そもそも当時の記譜法にならつて拍子の記載があります。だから、これを大人數で声を合わせて歌うのはなかなか難しいのではないかと思いません。したがって、この賛美歌はもともと信仰者が一人静かに自らを省みて、神に祈りをささげ定して作られたのではない

ます。そして生み出され

たのが、40曲以上にのぼる

賛美歌です。

中でも最も有

名なルターの賛美歌と言

えば、教会賛美歌450

番の「力なる神はわが強き

やぐら」(通称「神はわがや

ぐら」)でしよう。宗教改革

を覚える10月に入ると、こ

の賛美歌の出番はどこ

のではないでしょうか？ 私

が勤める九州学院でも、こ

の賛美歌は10月の歌とし

て毎年選ばれています。終

始四分音符で刻まれた確

固とした音型で歌われる

旋律は、明朗で力強く、

歌つていると元気が出で

くる賛美歌だと思います。

この賛美歌の旋律を使つ

て、バッハやメンデルスゾー

ーンが作曲した『カンタータ第80番』や『交響曲第5番』も名曲として知られています。

ところが、私たちに最も

なじみのあるルターのこの

賛美歌は、リズムが多少異なっているのです。

2021年に出版された

『教会讃美歌増補 分冊I』をお持ちの方は、16-1

番を開いてみてください。

その譜面を見ると、二

分音符が主体となつてい

るもの、四分音符や八分

音符まで使われていて、シ

ンコペーションが随所に登

場するやや複雑なりズムで書かれています。そもそも当時の記譜法にならつて拍子の記載があります。だから、これを大人數で声を合わせて歌うのはなかなか難しいのではないかと思いません。したがって、この賛美歌はもともと信仰者が一人静かに自らを省みて、神に祈りをささげ定して作られたのではない

かと言われています。実

際、ルターがこの賛美歌を書いた時期は、宗教改革のろしを上げて意氣軒高としていた時ではなく、その後の改革運動がなかなかうまくいかず壁にぶち当たつて気持ちがぶさいでいた頃でした。そのような時に、ルターを支えたのが「神はわたしたちの避けどころ、わたしたちの砦。苦難のとき、必ずそこにいまして助けてください。」(詩編46・2)

この賛美歌の旋律を使つて、バッハやメンデルスゾーンが作曲した『カンタータ第80番』や『交響曲第5番』も名曲として知られています。

この賛美歌は、リズムが多少異なっているのです。

2021年に出版された

『教会讃美歌増補 分冊I』をお持ちの方は、16-1

番を開いてみてください。

その譜面を見ると、二

分音符が主体となつてい

るもの、四分音符や八分

音符まで使われていて、シ

ンコペーションが随所に登

場するやや複雑なりズムで書かれています。そもそも当時の記譜法にならつて拍子の記載があります。だから、これを大人數で声を合わせて歌うのはなかなか難しいのではないかと思いません。したがって、この賛美歌はもともと信仰者が一人静かに自らを省みて、神に祈りをささげ定して作られたのではない

かと言われています。実

際、ルターがこの賛美歌を書いた時期は、宗教改革のろしを上げて意氣軒高としていた時ではなく、その後の改革運動がなかなかうまくいかず壁にぶち当たつて気持ちがぶさいでいた頃でした。そのような時に、ルターを支えたのが「神はわたしたちの避けどころ、わたしたちの砦。苦難のとき、必ずそこにいまして助けてください。」(詩編46・2)

この賛美歌は、リズムが多少異なっているのです。

2021年に出版された

『教会讃美歌増補 分冊I』をお持ちの方は、16-1

番を開いてみてください。

その譜面を見ると、二

分音符が主体となつてい

るもの、四分音符や八分

音符まで使われていて、シ

ンコペーションが随所に登

場するやや複雑なりズムで書かれています。そもそも当時の記譜法にならつて拍子の記載があります。だから、これを大人數で声を合わせて歌うのはなかなか難しいのではないかと思いません。したがって、この賛美歌はもともと信仰者が一人静かに自らを省みて、神に祈りをささげ定して作られたのではない

かと言われています。実

際、ルターがこの賛美歌を書いた時期は、宗教改革のろしを上げて意氣軒高としていた時ではなく、その後の改革運動がなかなかうまくいかず壁にぶち当たつて気持ちがぶさいでいた頃でした。そのような時に、ルターを支えたのが「神はわたしたちの避けどころ、わたしたちの砦。苦難のとき、必ずそこにいまして助けてください。」(詩編46・2)

この賛美歌は、リズムが多少異なっているのです。

2021年に出版された

『教会讃美歌増補 分冊I』をお持ちの方は、16-1

番を開いてみてください。

その譜面を見ると、二

分音符が主体となつてい

るもの、四分音符や八分

音符まで使われていて、シ

ンコペーションが随所に登

場するやや複雑なりズムで書かれています。そもそも当時の記譜法にならつて拍子の記載があります。だから、これを大人數で声を合わせて歌うのはなかなか難しいのではないかと思いません。したがって、この賛美歌はもともと信仰者が一人静かに自らを省みて、神に祈りをささげ定して作られたのではない

かと言われています。実

際、ルターがこの賛美歌を書いた時期は、宗教改革のろしを上げて意氣軒高としていた時ではなく、その後の改革運動がなかなかうまくいかず壁にぶち当たつて気持ちがぶさいでいた頃でした。そのような時に、ルターを支えたのが「神はわたしたちの避けどころ、わたしたちの砦。苦難のとき、必ずそこにいまして助けてください。」(詩編46・2)

この賛美歌は、リズムが多少異なっているのです。

2021年に出版された

『教会讃美歌増補 分冊I』をお持ちの方は、16-1

番を開いてみてください。

その譜面を見ると、二

分音符が主体となつてい

るもの、四分音符や八分

音符まで使われていて、シ

ンコペーションが随所に登

場するやや複雑なりズムで書かれています。そもそも当時の記譜法にならつて拍子の記載があります。だから、これを大人數で声を合わせて歌うのはなかなか難しいのではないかと思いません。したがって、この賛美歌はもともと信仰者が一人静かに自らを省みて、神に祈りをささげ定して作られたのではない

かと言われています。実

際、ルターがこの賛美歌を書いた時期は、宗教改革のろしを上げて意氣軒高としていた時ではなく、その後の改革運動がなかなかうまくいかず壁にぶち当たつて気持ちがぶさいでいた頃でした。そのような時に、ルターを支えたのが「神はわたしたちの避けどころ、わたしたちの砦。苦難のとき、必ずそこにいまして助けてください。」(詩編46・2)

この賛美歌は、リズムが多少異なっているのです。

2021年に出版された

『教会讃美歌増補 分冊I』をお持ちの方は、16-1

番を開いてみてください。

その譜面を見ると、二

分音符が主体となつてい

るもの、四分音符や八分

音符まで使われていて、シ

ンコペーションが随所に登

場するやや複雑なりズムで書かれています。そもそも当時の記譜法にならつて拍子の記載があります。だから、これを大人數で声を合わせて歌うのはなかなか難しいのではないかと思いません。したがって、この賛美歌はもともと信仰者が一人静かに自らを省みて、神に祈りをささげ定して作られたのではない

かと言われています。実

際、ルターがこの賛美歌を書いた時期は、宗教改革のろしを上げて意氣軒高としていた時ではなく、その後の改革運動がなかなかうまくいかず壁にぶち当たつて気持ちがぶさいでいた頃でした。そのような時に、ルターを支えたのが「神はわたしたちの避けどころ、わたしたちの砦。苦難のとき、必ずそこにいまして助けてください。」(詩編46・2)

この賛美歌は、リズムが多少異なっているのです。

2021年に出版された

『教会讃美歌増補 分冊I』をお持ちの方は、16-1

番を開いてみてください。

その譜面を見ると、二

分音符が主体となつてい

るもの、四分音符や八分

音符まで使われていて、シ

ンコペーションが随所に登

場するやや複雑なりズムで書かれています。そもそも当時の記譜法にならつて拍子の記載があります。だから、これを大人數で声を合わせて歌うのはなかなか難しいのではないかと思いません。したがって、この賛美歌はもともと信仰者が一人静かに自らを省みて、神に祈りをささげ定して作られたのではない

かと言われています。実

際、ルターがこの賛美歌を書いた時期は、宗教改革のろしを上げて意氣軒高としていた時ではなく、その後の改革運動がなかなかうまくいかず壁にぶち当たつて気持ちがぶさいでいた頃でした。そのような時に、ルターを支えたのが「神はわたしたちの避けどころ、わたしたちの砦。苦難のとき、必ずそこにいまして助けてください。」(詩編46・2)

この賛美歌は、リズムが多少異なっているのです。

2021年に出版された

『教会讃美歌増補 分冊I』をお持ちの方は、16-1

番を開いてみてください。

その譜面を見ると、二

分音符が主体となつてい

るもの、四分音符や八分

音符まで使われていて、シ

ンコペーションが随所に登

場するやや複雑なりズムで書かれています。そもそも当時の記譜法にならつて拍子の記載があります。だから、これを大人數で声を合わせて歌うのはなかなか難しい



# 世界の声 教会の声

(日本福音ルーテル市ヶ谷教会牧師  
・世界宣教主事)  
浅野直樹 Sr.

## ルーマニアの ルーテル教会

ルーマニア福音ルーテル

教会は大多数が東方正教会のルーマニアにあって規模は小さいですが元気な教会です。ペーター・キャライさんは、ルター派として多様性とエキュメニズムと奉仕を大切にしています。信徒リーダーとして奉仕やグローバルなつながりについてお話ししてくれました。

## 一教会での働きについて 教えてください。

私が属する教会はルーマニア福音ルーテル教会です。ドイツ語の教会とハンガリー語の教会があつて私はハンガリー語の礼拝に通っています。

ルーマニアではほとんど

民性という点でも私は少數派です。そういうこともあり、私たちの教会は自分たちの個性を大切にしています。私は自分の教会で財務を担当していますが、昨年、教区常議員に選ばれたので教区の財務もして

います。「重の意味でマイノリティだから、私はキユメニカルです。信仰的背景にも関わらず誰でも受け入れています。

## 一信徒リーダーとしてその恵みと課題を教えてください。

自分がスキルを用いて奉仕できることが恵みです。ただ私は博士課程で学びながら教会の仕事をもつて両立が大変で教会の働きに十分時間をかけることが難しかつたりします。

信徒リーダーとして奉仕やグローバルなつながりについてお話ししてくれました。

## 一デイアコニアに熱心な 教会のようですね。

そうです。活発な年配者がたくさん居て訪問したり、必要に応じて経済的なサポートもします。説教を届けたりもします。共に時間を使ったりもします。私は運が良かつたです。たまります。今年は東京開催だったので、2025年の世界祈祷日に指定された「クック諸島」について学ぶとなりました。

テーマは「わたしはすばらしくつくられた」です。

クック諸島は南太平洋に位置する15の島々からなる国で、人口は約2万人と少ないですが、豊富な自然の恵みを最大限に生かしながら生活しています。

自然の恵みを大切に生きていいく人々は、創造の主を賛美すると共に、自らもまた神に創られた者と

喜びを受け取っているのです。子どもたちには、

そんなクック諸島の学びを通じて「君たちもすばらしく創られた」ということを3日間通して伝え

## 一LWFとのつながりは どのような意味がありますか。

今あなたにとってどん

うです。

## 一最近信徒リーダーセミナーに参加されました が、何が収穫でしたか。

世界各国からリーダーが集まり、おおのの教会が抱えるチャレンジを聞くこと、自分たちはもつと大きなつながりの一部なの

ことがあります。それがLWFの方策を学べ

ています。

小さな教会なので孤独を感じることがあります

が、ルーテル教会は世界中

どこにでもあって支えて

くれる誰かが居ると思え

ること、自分たちはもつと

大きいつながりの一部な

いと思っています。

## TNG委員会子ども部門主催 「こどもキャンプ」報告

(日本福音ルーテル大江教会牧師  
・世界宣教主事)  
中島和喜

## 8月5日～7日に小

たのはよかったです。エキユメニズムやディアコニアなど、私たちの取り組みと関連していたので励みになりました。

メニズムやディアコニアなど、私たちの取り組みと関連していたので励みになりました。

メニズムやディアコニアなど、私たちの取り組みと関連していたので励みになりました。

メニズムやディアコニアなど、私たちの取り組みと関連していたので励みになりました。

[https://lutheranworld.org/news/romania-service-and-ecumenism-minority-context?ct=t\(EMAIL\\_CAMPAIGN\\_NL\\_EN\\_COPY\\_01\)](https://lutheranworld.org/news/romania-service-and-ecumenism-minority-context?ct=t(EMAIL_CAMPAIGN_NL_EN_COPY_01))

## 九州教区ティーンズキャンプ2025 【Pray for Peace】報告

(日本福音ルーテル健軍教会  
・甲佐教会・阿久根教会長崎  
教牧師九州教区教育部長)

## 山下佳来

原爆投下から80年の時  
に若者たちと共に長崎の爆心地に立つこと、またこの時に紡がれる祈りの交わりに共に連なること

を目的として、九州教区ティーンズキャンプを8月8日～10日まで開催しました。

原爆の被害もさることなく謝をささげる。わたしは恐ろしい力によって／驚くべきものに造り上げられており、御業がどんなに驚くべきものか／わたしの魂はよく知っている。

（詩編139・14）



参加者、スタッフの集合写真

安井宣生  
(日本福音ルーテル  
玉名教会信徒)

## 山下佳来

原爆投下から80年の時  
に若者たちと共に長崎の爆心地に立つこと、またこの時に紡がれる祈りの交わりに共に連なること

を目的として、九州教区ティーンズキャンプを8月8日～10日まで開催しました。

原爆の被害もさることなく謝をささげる。わたしは恐ろしい力によって／驚くべきものに造り上げられており、御業がどんなに驚くべきものか／わたしの魂はよく知っている。

（詩編139・14）

時に理想の自分から離れて喜び、主を賛美していく。そして生まれて

いく感謝を抱えて生きていいく。そして生まれて

いる子どもたちの感想と、帰り際の笑顔か

らを感じることができました。祈り、支えて下さった皆さまと、招き、導いてく

ださいました主に感謝して報告とさせていただきます。

安井宣生  
(日本福音ルーテル  
玉名教会信徒)

## 山下佳来

原爆投下から80年の時  
に若者たちと共に長崎の爆心地に立つこと、またこの時に紡がれる祈りの交わりに共に連なること

を目的として、九州教区ティーンズキャンプを8月8日～10日まで開催しました。

原爆の被害もさることなく謝をささげる。わたしは恐ろしい力によって／驚くべきものに造り上げられており、御業がどんなに驚くべきものか／わたしの魂はよく知っている。

（詩編139・14）

時に理想の自分から離れて喜び、主を賛美していく。そして生まれて

いる子どもたちの感想と、帰り際の笑顔か

らを感じることができました。祈り、支えて下さった皆さまと、招き、導いてく

ださいました主に感謝して報告とさせていただきます。

安井宣生  
(日本福音ルーテル  
玉名教会信徒)

## 山下佳来

原爆投下から80年の時  
に若者たちと共に長崎の爆心地に立つこと、またこの時に紡がれる祈りの交わりに共に連なること

を目的として、九州教区ティーンズキャンプを8月8日～10日まで開催しました。

原爆の被害もさることなく謝をささげる。わたしは恐ろしい力によって／驚くべきものに造り上げられており、御業がどんなに驚くべきものか／わたしの魂はよく知っている。

（詩編139・14）

時に理想の自分から離れて喜び、主を賛美していく。そして生まれて

いる子どもたちの感想と、帰り際の笑顔か

らを感じることができました。祈り、支えて下さった皆さまと、招き、導いてく

ださいました主に感謝して報告とさせていただきます。

安井宣生  
(日本福音ルーテル  
玉名教会信徒)

## 山下佳来

原爆投下から80年の時  
に若者たちと共に長崎の爆心地に立つこと、またこの時に紡がれる祈りの交わりに共に連なること

を目的として、九州教区ティーンズキャンプを8月8日～10日まで開催しました。

原爆の被害もさることなく謝をささげる。わたしは恐ろしい力によって／驚くべきものに造り上げられており、御業がどんなに驚くべきものか／わたしの魂はよく知っている。

（詩編139・14）

時に理想の自分から離れて喜び、主を賛美していく。そして生まれて

いる子どもたちの感想と、帰り際の笑顔か

らを感じることができました。祈り、支えて下さった皆さまと、招き、導いてく

ださいました主に感謝して報告とさせていただきます。

安井宣生  
(日本福音ルーテル  
玉名教会信徒)

## 山下佳来

原爆投下から80年の時  
に若者たちと共に長崎の爆心地に立つこと、またこの時に紡がれる祈りの交わりに共に連なること

を目的として、九州教区ティーンズキャンプを8月8日～10日まで開催しました。

原爆の被害もさることなく謝をささげる。わたしは恐ろしい力によって／驚くべきものに造り上げられており、御業がどんなに驚くべきものか／わたしの魂はよく知っている。

（詩編139・14）

時に理想の自分から離れて喜び、主を賛美していく。そして生まれて

いる子どもたちの感想と、帰り際の笑顔か

らを感じ paramString ことができました。祈り、支えて下さった皆さまと、招き、導いてく

ださいました主に感謝して報告とさせていただきます。

安井宣生  
(日本福音ルーテル  
玉名教会信徒)

## 山下佳来

原爆投下から80年の時  
に若者たちと共に長崎の爆心地に立つこと、またこの時に紡がれる祈りの交わりに共に連なること

を目的として、九州教区ティーンズキャンプを8月8日～10日まで開催しました。

原爆の被害もさることなく謝をささげる。わたしは恐ろしい力によって／驚くべきものに造り上げられており、御業がどんなに驚くべきものか／わたしの魂はよく知っている。

（詩編139・14）

時に理想の自分から離れて喜び、主を賛美していく。そして生まれて

いる子どもたちの感想と、帰り際の笑顔か

らを感じ paramString ことができました。祈り、支えて下さった皆さまと、招き、導いてく

ださいました主に感謝して報告とさせていただきます。

安井宣生  
(日本福音ルーテル  
玉名教会信徒)

## 山下佳来

原爆投下から80年の時  
に若者たちと共に長崎の爆心地に立つこと、またこの時に紡がれる祈りの交わりに共に連なること

を目的として、九州教区ティーンズキャンプを8月8日～10日まで開催しました。

原爆の被害もさることなく謝をささげる。わたしは恐ろしい力によって／驚くべきものに造り上げられており、御業がどんなに驚くべきものか／わたしの魂はよく知っている。

（詩編139・14）

時に理想の自分から離れて喜び、主を賛美していく。そして生まれて

いる子どもたちの感想と、帰り際の笑顔か

らを感じ paramString ことができました。祈り、支えて下さった皆さまと、招き、導いてく

ださいました主に感謝して報告とさせていただきます。

安井宣生  
(日本福音ルーテル  
玉名教会信徒)

## 山下佳来

原爆投下から80年の時  
に若者たちと共に長崎の爆心地に立つこと、またこの時に紡がれる祈りの交わりに共に連なること

を目的として、九州教区ティーンズキャンプを8月8日～10日まで開催しました。

原爆の被害もさることなく謝をささげる。わたしは恐ろしい力によって／驚くべきものに造り上げられており、御業がどんなに驚くべきものか／わたしの魂はよく知っている。

（詩編139・14）

時に理想の自分から離れて喜び、主を賛美していく。そして生まれて

いる子どもたちの感想と、帰り際の笑顔か

らを感じ paramString ことができました。祈り、支えて下さった皆さまと、招き、導いてく

ださいました主に感謝して報告とさせていただきます。

安井宣生  
(日本福音ルーテル  
玉名教会信徒)

## 山下佳来

原爆投下から80年の時  
に若者たちと共に長崎の爆心地に立つこと、またこの時に紡がれる祈りの交わりに共に連なること

を目的として、九州教区ティーンズキャンプを8月8日～10日まで開催しました。

原爆の被害もさることなく謝をささげる。わたしは恐ろしい力によって／驚くべきものに造り上げられており、御業がどんなに驚くべきものか／わたしの魂はよく知っている。

（詩編139・14）

時に理想の自分から離れて喜び、主を賛美していく。そして生まれて

いる子どもたちの感想と、帰り際の笑顔か

らを感じ paramString ことができました。祈り、支えて下さった皆さまと、招き、導いてく

ださいました主に感謝して報告とさせていただきます。

安井宣生  
(日本福音ルーテル  
玉名教会信徒)

## 山下佳来

原爆投下から80年の時  
に若者たちと共に長崎の爆心地に立つこと、またこの時に紡がれる祈りの交わりに共に連なること

を目的として、九州教区ティーンズキャンプを8月8日～10

